

Βρυξέλλες, 15 Ιουνίου 2026
(OR. en)

Διοργανικός φάκελος:
2025/0240(COD)

9807/1/26
REV 1 ADD 3

COH 94
SOC 294
AGRI 428
AGRIFIN 104
PECHE 208
FIN 759
JAI 674
SAN 356
CODEC 1038
CADREFIN 248
POLGEN 139
IA 142

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Συμβούλιο

Θέμα: Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του Ευρωπαϊκού Ταμείου για την οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή, τη γεωργία και την ύπαιθρο, την αλιεία και τη θάλασσα, την ευημερία και την ασφάλεια για την περίοδο 2028-2034 και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2023/955 και του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 («κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ»)
—Μερική γενική προσέγγιση
= *Δήλωση της Εσθονίας, της Λετονίας και της Λιθουανίας*

Επισυνάπτεται για τις αντιπροσωπίες η δήλωση της Εσθονίας, της Λετονίας και της Λιθουανίας προς καταχώριση στα πρακτικά του Συμβουλίου.

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΣΘΟΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΛΕΤΟΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΛΙΘΟΥΑΝΙΑΣ

σχετικά με την αναγνώριση και την αντιμετώπιση των προκλήσεων που αντιμετωπίζουν οι περιοχές που συνορεύουν με τη Ρωσία και τη Λευκορωσία, στο πλαίσιο των διαπραγματεύσεων για τη δέσμη μέτρων των σχεδίων ΕΠΕΣ και το επόμενο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο

Η Εσθονία, η Λετονία και η Λιθουανία αναγνωρίζουν την πρόοδο που επιτεύχθηκε κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων σχετικά με τη δέσμη μέτρων για το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο. Παραμένουμε πλήρως προσηλωμένοι στη στήριξη του έργου της κυπριακής και της ιρλανδικής Προεδρίας για την επίτευξη συμφωνίας εντός του τρέχοντος έτους.

Ωστόσο, εξακολουθούν να υφίστανται σημαντικές ανησυχίες ως προς τον βαθμό στον οποίο το προτεινόμενο πλαίσιο αντικατοπτρίζει τις προκλήσεις που αντιμετωπίζουν οι ανατολικές παραμεθόριες περιοχές της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως όσες συνορεύουν με τη Ρωσία και τη Λευκορωσία.

Στις 18 Φεβρουαρίου 2026 η Επιτροπή εξέδωσε την ανακοίνωσή της με τίτλο «Ισχυρές περιοχές για μια ασφαλή Ευρώπη», αναγνωρίζοντας ότι οι περιφέρειες NUTS2 που συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία και την Ουκρανία αντιμετωπίζουν ειδικές προκλήσεις για την ασφάλεια και την οικονομία και δημογραφικές προκλήσεις που απορρέουν από τον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, τις υβριδικές απειλές και το ριζικά μεταβαλλόμενο γεωπολιτικό περιβάλλον, και επισημαίνοντας ότι *«οι περιοχές που πλήττονται περισσότερο από την επιδείνωση του περιβάλλοντος ασφαλείας και τους αυξημένους κινδύνους λόγω συμβατικών στρατιωτικών δράσεων είναι οι περιοχές που βρίσκονται στα εξωτερικά σύνορα με τη Ρωσία και τη Λευκορωσία»*. Η αντιμετώπιση αυτών των προκλήσεων αποβαίνει εις βάρος των μακροπρόθεσμων επενδύσεων στην ανταγωνιστικότητα, την καινοτομία, την κοινωνική ευημερία και τη βιώσιμη κοινωνικοοικονομική ανάπτυξη. Η ανακοίνωση ορθώς υπογραμμίζει ότι η ενίσχυση της ανθεκτικότητας και της ευημερίας των εν λόγω περιοχών αποτελεί στρατηγική επένδυση για την ασφάλεια και τη σταθερότητα της Ευρώπης.

Παρότι αναφορές στην ανακοίνωση και στις προκλήσεις που αντιμετωπίζουν οι ανατολικές παραμεθόριες περιοχές έχουν εισαχθεί σε διάφορες νομοθετικές προτάσεις, οι αντίστοιχες διατάξεις δεν αντικατοπτρίζουν ακόμη επαρκώς την κλίμακα, τη διάρκεια και τον μοναδικό χαρακτήρα αυτών των προκλήσεων.

Οι ανάγκες και οι συνθήκες των ανατολικών παραμεθόριων περιοχών είναι μοναδικές και οι προκλήσεις που αντιμετωπίζουν οι ανατολικές παραμεθόριες περιοχές στην Εσθονία, τη Λετονία και τη Λιθουανία υπερβαίνουν όσα μπορούν εύλογα να αντιμετωπιστούν μόνο μέσω των εθνικών προϋπολογισμών. Οι εν λόγω περιοχές υποχρεούνται να απορροφούν το αυξανόμενο κόστος ασφάλειας, ανθεκτικότητας και ετοιμότητας, καθώς και τις επιπτώσεις στον πληθυσμό, ενώ ταυτόχρονα καλούνται να διασφαλίσουν την οικονομική ζωτικότητα, την κοινωνική συνοχή και τις μακροπρόθεσμες αναπτυξιακές προοπτικές τους. Χωρίς ισχυρότερη αντίδραση, οι πιέσεις αυτές ενέχουν τον κίνδυνο όξυνσης των εδαφικών ανισοτήτων και υπονόμευσης της ελκυστικότητας και της ανταγωνιστικότητας των περιοχών που βρίσκονται στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης. Στο πλαίσιο αυτό, είναι ιδιαίτερα σημαντικό να μετριαστούν δεόντως οι εν λόγω προκλήσεις.

Ως εκ τούτου, εμμένουμε στη θέση μας ότι οι περιοχές που συνορεύουν με τη Ρωσία και τη Λευκορωσία απαιτούν μεγαλύτερη ορατότητα σε ολόκληρο το μελλοντικό νομοθετικό πλαίσιο, συνοδευόμενη από πρόσθετη στήριξη σε επίπεδο ΕΕ και επαρκή δημοσιονομική στήριξη στο πλαίσιο του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου. Ένα πλαίσιο που αναγνωρίζει αυτές τις προκλήσεις χωρίς να παρέχει ανάλογη ανταπόκριση κινδυνεύει να μην επιτύχει τους στρατηγικούς στόχους της Ένωσης.

Τα κράτη της Βαλτικής παραμένουν μεταξύ των κρατών μελών που λαμβάνουν τα χαμηλότερα προτεινόμενα οριοθετημένα ποσά ανά εκτάριο. **Δεδομένων των προκλήσεων και των πρόσθετων επενδυτικών αναγκών για την ενίσχυση της ασφάλειας και της ανθεκτικότητας των ανατολικών παραμεθόριων περιοχών της ΕΕ, η συνέχιση της εξωτερικής σύγκλισης των άμεσων ενισχύσεων παραμένει σημαντική για τη διασφάλιση της επισιτιστικής ασφάλειας και της ανθεκτικότητας των περιοχών μας.** Το ζήτημα αυτό θα πρέπει να αντιμετωπιστεί αναλόγως.

Για τους λόγους αυτούς, η Εσθονία, η Λετονία και η Λιθουανία θεωρούν ότι απαιτούνται περαιτέρω εργασίες για να διασφαλιστεί ότι το επόμενο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο θα παρέχει μια πιο ισορροπημένη και αξιόπιστη απάντηση στην πραγματικότητα που αντιμετωπίζουν οι περιοχές που συνορεύουν με τη Ρωσία και τη Λευκορωσία.